












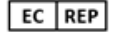


## BRUGSANVISNING

**ScopeFlow: 24-timers vandflaskeslange til endoskoper (direkte forbindelse mellem endoskoperne og flaske med sterilt vand)**

**ScopeFlow-slangen er beregnet til brug i 24 timer, hvorefter den skal kasseres.**

### SYMBOLFORKLARING:

							
Producent	Må ikke anvendes, hvis pakningen er åbnet eller beskadiget	Se brugsanvisningen	Steriliseret med ethylenoxid	Fremstillingsdato	Sidste anvendelsesdato	Produktets referencenummer	Lot-nummer
							
Medicinsk udstyr	CE-mærke med det bemyndigede organs ID-nr.	Må ikke resteriliseres	Fremstillet uden naturgummi (latex)	Fremstillet uden DEHP	EU-repræsentant		

### PRODUKTKODER OG BESKRIVELSER

Produktkode	Beskrivelse	Kompatibilitet med endoskoper (gastroskoper, koloskoper)
PFE145	24-timers vandflaskeslange til endoskoper	Olympus® serie 140/ 240, 160/260, 180/280, 190/290
PFE145CO2	24-timers vandflaskeslange til endoskoper med CO2	Olympus® serie 140/ 240, 160/260, 180/280, 190/290

### ANVENDELSE

ScopeFlow er designet til anvendelse med et fleksibelt endoskop med henblik på insufflering af luft/CO<sub>2</sub> og tilførsel af sterilt vand under endoskopiske procedurer hos patienter, hvor dette er indiceret. ScopeFlow er kompatibel med Baxter-, Versol- og Fresenius-flasker med sterilt vand. Slangen er beregnet til brug i 24 timer, hvorefter den skal kasseres.

### BRUGSANVISNING

Læs brugsanvisningen til 24-timers vandflaskeslangen omhyggeligt før brug.

Se også brugsanvisningen til endoskopet og andet tilbehør, før du bruger dette medicinske udstyr.

Dette medicinske udstyr må kun anvendes af kvalificerede sundhedspersoner eller autoriserede personer med kendskab til endoskopisk teknik og erfaring med de relevante sygdomme og disses mulige komplikationer.

### BRUGERVEJLEDNING

- 1) Åbn flasken med sterilt vand.
- 2) Tag ScopeFlow-slangen ud af den sterile pose, og sikre dig, at klemmen på slangen er åben.
- 3) Før ScopeFlow-slangen ind i flasken med sterilt vand, og skru slangens plastlåg fast på flasken.

4) Fjern klistermærket til tidsangivelse fra emballagens etiket. Skriv dato og tidspunkt på klistermærket, før det fastgøres på slangen.

5) Tilslut den distale ende af ScopeFlow-slangen (endoskopadapter) til endoskopets luft/vand-konnektor.

6) Tænd processorens lyskilde.

7) Ved insufflering af CO<sub>2</sub> skal man tilslutte CO<sub>2</sub>-insufflations-slangen til konnektoren på ScopeFlow-insufflations- og skylleslange.

8) Inden en endoskopisk procedure skal man teste vandflowet, og hvis flowet er langsomt, skal man sikre sig, at skruelåget på den sterile vandflaske slutter tæt (og eventuelt stramme det).

9) Hvis flasken med sterilt vand skal udskiftes under proceduren, skal man følge den relevante vejledning om korrekt teknik til håndtering af ScopeFlow-slangen ved udskiftning af flaske med sterilt vand, opsætning af enheden samt håndtering mellem patienter.

10) Når proceduren er gennemført, skal man lukke klemmen og fjerne ScopeFlow-slangen fra endoskopet. Dette vil forebygge vandspild.

11) Sluk for processoren

12) Kassér ScopeFlow-slangen efter 24 timer.

### ADVARSLER OG FORSİGTİGHEDSREGLER

- Fyld altid luft/vand-kanalen med sterilt vand, inden endoskopet (til undersøgelse af fordøjelseskana-len) føres ind i patienten.
- Producenten har ikke designet dette produkt til at blive reprocesseret eller til at blive anvendt i mere end 24 timer, når først emballagen er åbnet, og kan derfor ikke bekræfte, at reprocessering kan rengøre og/eller sterilisere enheden eller vedligeholde enhedens strukturelle integritet i tilstrækkelig grad til at sikre patientens og/eller brugerens sikkerhed. Et klistermærke til sporing medleveres.
- ScopeFlow-slangen er beregnet til brug i 24 timer, når først emballagen er åbnet. Produktet bør kasseres efter 24 timer, uanset hvor mange gange det har været i brug.
- Fastgør ikke/genfastgør ikke ScopeFlow-slangen til et endoskop, der ikke er blevet reprocesseret.
- Må kun anvendes med flasker med sterilt vand.
- Produktet skal kasseres, når det har været anvendt i en procedure hos en patient med vCJD (variant Creutzfeldt Jakob disease).
- Må ikke anvendes, hvis produktemballagen er beskadiget.

**Hvis der sker alvorlige hændelser i forbindelse med dette produkt, bør det indberettes til producenten og den kompetente myndighed.**

### KONTRAIKATIONER

Der gælder de samme kontraindikationer som for alle endoskopiske procedurer. 24-timers vandflaskeslangerne må ikke resteriliseres.

### OPBEVARING/EMBALLAGE

Opbevaring: For at undgå beskadigelse skal produktet opbevares i den originale emballage på et køligt sted og beskyttet mod sollys.

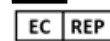
Emballage: 24-timers ScopeFlow-vandflaskeslangerne leveres i individuelle sterile poser i en æske med 10 styk.

### BORTSKAFFELSE

Efter brug kan dette produkt udgøre en potentiel biologisk fare. Håndteres og bortskaffes i henhold til godkendt medicinsk praksis.



**Partners for Endoscopy Ltd**, Hartley House, Galveston Grove, Fenton, Stoke on Trent, Storbritannien



Advena Limited, Tower Business Centre, 2<sup>nd</sup> Floor, Tower Street, Swatar, BKR 4013, Malta

Brugsanvisning V1 Maj 2022

Olympus® er et registreret varemærke tilhørende Olympus Optical Co., Ltd.